

PUBLIC

**ANNEXE au
Mémoire d'Appel OA12**

Table des autorités

Lors de l’audience du 5 décembre 2022 relative à l’admissibilité de la vidéo DAR-OTP-0216-0119 et autres documents qui lui sont attachés, la Défense s’appuiera, entre autres, sur les références de droit national et de jurisprudence internationale suivants.

(i) Droit international

[Pacte International sur les Droits Civils et Politiques](#), 16 décembre 1966 (entré en vigueur pour le [Soudan](#) en 1986), Articles 14-3-b, 14-3-g

[Observation Générale no. 13 du Comité des Nations Unies pour les Droits de l’Homme](#), 1984, par. 14

[Charte Africaine des droits de l’homme et des peuple \(Charte de Banjul\)](#), 27 juin 1981 (entrée en vigueur pour le [Soudan](#) en 1986) article 7-1-c

Cour Africaine des Droits de l’Homme, [aff. Vedastus c. Tanzanie \(fonds et réparations\)](#), [26 septembre 2019](#), *Recueil de Jurisprudence de la Cour Africaine*, volume 3 (2019), pp. 520-540, par. 69

[Convention Européenne de Sauvegarde des Droits de l’Homme et des Libertés Fondamentales](#), art. 6

Cour Européenne des droits de l’homme (Chambre), [affaire Saunders c. Royaume-Uni \(no. 19187/91\)](#), [17 décembre 1996](#), par. 68

Cour Européenne des droits de l’homme (Grande Chambre), [affaire Salduz c. Turquie \(no. 36391/02\)](#), [27 novembre 2008](#), par. 55

[Convention Interaméricaine relative aux droits de l’homme](#) (Pacte de San José de Costa Rica), 22 novembre 1969

Cour interaméricaine des droits de l’homme, [Maritza Urrutia v. Guatemala](#), [27 novembre 2003](#), par. 120

[Principes de base des Nations Unies relatifs au rôle du Barreau](#), Huitième Congrès des Nations Unies sur la Prévention du Crime et le Traitement des Délinquants, La Havane, 1990, par. 5, 8

J.M. Henckaerts, L. Doswald-Beck, [Droit International Humanitaire Coutumier – Volume I: Règles](#), Bruylant, 2006, LXXIII et 878 p., pp. 479-487

(ii) *Droit national (législation et jurisprudence)*

Afrique du Sud:

[Constitution de la République d’Afrique du Sud de 1996](#), Articles 35-1, 35-2

Argentine :

[Code de Procédure Pénale](#), Articles 65-c, 65-d, 70, 71, 74

Belgique:

Cour d’Appel de Bruxelles (11^{ème} Chambre), [Arrêt](#), 21 mai 2012

Bénin:

[Code de Procédure Pénale du Bénin](#), Articles 59, 64, 74

Canada:

Loi constitutionnelle de 1982, [Charte Canadienne des Droits et Libertés](#), Article 10-b

Cour Suprême du Canada, [R. v. Grandinetti \[2005\] 1 SCR 27](#) , paras 43-44

Cour Suprême du Canada, [R. v. Oickle \[2000\] 2 SCR 3](#), par. 30

Cour Suprême du Canada, [R. v. Hebert \[1990\] 2 SCR 151](#), paras 181-182

Canada (Québec):

[Charte des droits et libertés de la personne](#) de la Province du Québec, Article 29

Chili :

[Code de Procédure Pénale](#), Articles 7 et 93-b

Confédération Helvétique :

[Constitution Fédérale de la Confédération Suisse](#), Article 31-2

Cour de Droit Pénal du Tribunal Fédéral Suisse, [Jugement du 4 octobre 2010](#).

Espagne :

[Constitution Espagnole](#) de 1978, Articles 17-3, 24

[Ley de Enjuiciamiento Penal](#), Article 118-1-g

[Ley de Enjuiciamiento Penal](#), Article 520-2

Cour Suprême, [arrêt 21/2021 du 15 février 2021](#)

États-Unis d’Amérique :

[Constitution des Etats-Unis d’Amérique](#), Cinquième et Sixième Amendements

Cour Suprême de Rhode Island, [Rhode Island v. Innis](#) , No. 78-1076, 12 mai 1980,

Cour Suprême des Etats-Unis, [Miranda v. Arizona](#), 348 U.S. 436 (1966)

France :

Code de Procédure Pénale, Articles 63-1 et 64-4

[Cassation, Chambre Criminelle, 4 janvier 1996](#)

[Cassation, Chambre Criminelle, 10 mai 2001](#)

[Cassation, Chambre Criminelle, 31 mai 2007](#)

Îles Fiji:

[Constitution \(Amendment\) Act 1997](#), Articles 27-1-c, 27-3-a

Inde :

[Constitution Indienne](#), Article 22-1

Israël :

Guide, Public Defender's Office, [Public Defender](#)

Japon :

[Constitution japonaise](#), Article 34

[Code de Procédure Pénale Japonais de 1948](#), Article 77-1

Mexique:

[Constitution Politique des États-Unis Mexicains](#), Article 20-B-II

[Code National de Procédure Pénale](#), Articles 113-III et 113-IV

Suprema Corte de Justicia de la Nación, no. 2014522, in [Estudios sobre el cumplimiento e impacto de las recomendaciones generales, informes especiales y pronunciamientos de la CNDH, 2001-2017, Tomo IX – Resumen Ejecutivo](#), p. 212

Nouvelle-Zélande :

[New Zealand Bill of Rights Act \(1990\)](#), Articles 23-1-b, 23-4

Portugal :

[Constitution portugaise de 2005](#), Article 20/2

[Code de Procédure Pénale](#), Articles 61-1-f , 64-1-a

Royaume-Uni :

Privy Council, [Ibrahim v. King-Emperor](#), 6 mars 1914

Royaume-Uni (Angleterre et Pays de Galle) :

[Code C:10 du « Police and Criminal Evidence Act 1984 \(PACE\) Code C »](#) , section 10-a

Russie :

[Code de Procédure Pénale](#) de la Fédération de Russie, Articles 16-2, 16-3

Singapour :

[Constitution de Singapour de 1965](#), Part 4, Article 9-3

Trinité-et-Tobago :

[Constitution de Trinité-et-Tobago](#), Article 5-2-c-ii

(iii) Jurisprudence internationale**CPI:**

Le Procureur c. Germain Katanga and Mathieu Ngudjolo Chui, Chambre de Première Instance I, [ICC-01/04-01/07-336](#), 20 mars 2008, par. 21.

Le Procureur c. Jean-Pierre Bemba, Chambre Préliminaire III, [ICC-01/05-01/08-73](#), 20 août 2008, par. 45

Le Procureur c. Germain Katanga and Mathieu Ngudjolo Chui Chambre Préliminaire II, [ICC-01/04-01/07-496](#), 22 mai 2008, pp. 9-10

Le Procureur c. Jean-Pierre Bemba et al., Chambre de Première Instance VII, [ICC-01/05-01/13-1948](#), 14 juillet 2016, par. 33

Le Procureur c. Dominic Ongwen, Chambre de Première Instance IX, [ICC-02/04-01/15-1762](#), 4 février 2021, par. 50, 54, 57-59

Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie:

IT-96-21-T, *Le Procureur c. Zejnil Delalić et al.*, [Decision on Zdravko Musić's Motion for the Exclusion of Evidence](#), 2 septembre 1997, paras 42, 54-55, 57-70

IT-96-21-T, *Le Procureur c. Zejnil Delalić et al.*, [Decision on the Tendering of Prosecution Exhibits 104-108](#), 9 février 1998, paras 19-20

IT-95-14/2-T, *Le Procureur c. Dario Kordić and Mario Cerkez*, [Oral Decision](#), 2 février 2000, page 13694

IT-99-36-T, *Le Procureur c. Radoslav Brđjanin*, [Decision on the Defence "Objection to Intercept"](#), 3 Octobre 2003, paras 63(1)-(2), (4)

Tribunal pénal international pour le Rwanda :

Le Procureur c. Théoneste Bagosora, [Decision on the Prosecutor's Motion for the Admission of Certain Materials under Rule 89\(C\)](#), 14 Octobre 2004, par. 16, 18

Le Procureur c. Protais Zigiranyirazo, [Decision on the Voir Dire Hearing of the Accused's Curriculum Vitae](#), 29 novembre 2006, paras 9-10

Le Procureur c. Siméon Nchamihigo, [Decision on the Prosecutor's Application to Admit into Evidence the Transcript of the Accused's Interview as a Suspect and the Defence's Request to Hold a Voir Dire](#), 5 février 2007, par. 24